bryton

Download User Manual

Download Bryton Active App

Rider 460

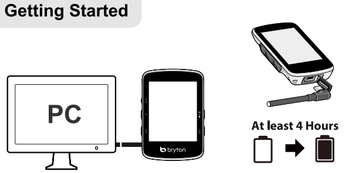
Quick Start Guide
快速使用指南
快速使用指南
Guide dedémarrage rapide
Schnellstartanleitung
Guida introduttiva
Guía de inicio rápido
Aan de slag
Guia de consulta rápida
クイックスタートガイド
Gyors üzembehelyezési útmutató
Ghid rapid de utilizare
คู่มือเริ่มการใช้งานฉบับย่อ
Skrócona instrukcja obsługi

www.brytonsport.com

Bryton

A03

Getting Started



ENG

Initial Setup
1.Download Bryton Active app on your phone. 2.Turn on your Rider 460. 3.After logging into the app, add the Rider 460 to your account. 4.Set up your profile, preference settings, and data page grid via the app before your first ride.

Key Functions
A Power/Backlight(⏻☼) : Press to turn the device on. Press to turn on/off the backlight while the device is on. Long Press to turn the device off.
B Up (∧) :Press to scroll up the data screens and the options in Menu.
C Down/Menu(≡∨) : Press to scroll down the data screens and the options in the menu. Long press to enter the menu.
D OK/Record/Pause (OK ●II): In Menu, press to enter submenu or confirm a selection. In data page, press to start recording. When recording, press to manually pause.
E Lap/Back (↺ ⮌): In Menu, press to return to the previous page or cancel an operation. When recording, press to mark the lap.

Reboot Rider
Press (∧ / ≡ ∨ / OK ●II / ↺ ⮌) at the same time to reboot the device.

Getting Started
Please charge your device for at least 4 hours before the first use.
To begin 1. Press ⏻ to turn on the device. 2. select the display language/unit and press OK to confirm the selection. 3. Device will automatically search for satellite signals. You can view the GPS signals status on the screen 4. After GPS signal is fixed *, (📶 → 📶) select 🚲 to start the ride in free cycling mode. 5. To record, press to start OK recording.
*Check and update your device firmware version via Bryton Active app.
*To acquire GPS signals, allow the device access to an open sky, outdoor environment.

Follow Track
In the Bryton Active app, Go to "My Route" and tap the route. Click the "•••" to download it to the device. Then, in the Main Menu of the device, navigate to "Course" > "Route". Find the route and tap to start following the track.

Rider 460 provides 3 ways to create tracks.
1. Plan trip via Bryton Active App. 2.Import GPX track files via Bryton Active app. 3. Auto sync routes from Strava, Komoot, and RideWithGPS.

Plan Trip via Bryton Active App
1. In the Bryton Active App, select "Course" >"My Route"> "Plan Trip" to set a Start point and Destination by tapping on the map or inputting address in the Search Bar.
2. After finishing planning, save the planned trip to "My Route" by tapping "Save".

Import GPX track files via Bryton Active App
1.Download routes in GPX format from any other source. 2. Select "Open in Active"(for iOS) or Open files with Bryton Active App (for Android). 3. Select "Course" > "My Route" in Bryton Active App. 4. Here you can see the routes imported to the App.

Auto sync routes from Strava, Komoot and RideWithGPS
1. In the Bryton Active app, select "Course" >"My Route">"3rd party account link". 2. You can enable STRAVA/Komoot/RideWithGPS auto sync there. 3. Once authorized, you can see routes from those platforms in "My route" with their icons.

Data Sync
Sync Data to/from Bryton Active app
With the Bluetooth connection, your Rider computer can upload recorded tracks, download planned trips, and update the firmware via Bryton Active app. It is required to add your device to your Bryton Active account before syncing data for the first time.
To add. 1. Sign up / log in to your Bryton Active App account. 2. Go to "Settings" and click "+" to add a new device to your account. 3. Select your device and tap to add your device to your Bryton Active account. 4. Your device is now successfully paired with the Bryton Active App. 5. Click the device icon to initiate the activity sync.You can enable the "Auto Sync Track" feature as well.

Upload/Share Your Tracks via USB
1. Connect the device to your computer via USB cable. 2.Select fit files from Bryton -> Activities folder in the device. 3. Upload files to brytonactive.com and popular training sites such as STRAVA and TrainingPeaks.

Icon Description

	GPS Signal		No Signal		GPS Off		Recording
	Phone Connected		Current Climb		Pause		Destination
	LiveTrack Activated		point north		Scale (Alt. Chart)		Control (Trainer Control)
	Battery		My Location (Map)		Altitude Gain		Sensor Status On
	Menu		My Location (Alt. Chart)		Distance		Sensor Status Off

Note:
For more information and support, please visit : https://www.brytonsport.com >Support&Download

FR

Configuration initiale
1.Téléchargez l'application Bryton Active sur vôtre téléphone 2. Allumez votre Rider 460 3. Après vous être connecté sur l'application, ajoutez le Rider 460 à vôtre compte 4. Configurez votre profil, vos préférences et votre grille de données via l'application avant votre première sortie.

Fonctions des boutons
A Alimentation/Feu arrière (⏻☼) : Appuyez pour allumer l'appareil. Appuyez pour activer/désactiver le Feu arrière lorsque l'appareil est allumé. Appuyez longuement pour éteindre l'appareil.
B Haut (∧) : Appuyez pour faire défiler les écrans de données et les options du menu vers le haut.
C Bas/Menu (≡∨) : Appuyez pour faire défiler les écrans de données et les options du menu vers le bas. Appuyez longuement pour entrer dans le menu.
D OK/Enregistrer/Pause (OK ●II) : Dans le menu, appuyez pour accéder au sous-menu ou confirmer une sélection. Dans la page de données, appuyez pour commencer l'enregistrement. Pendant l'enregistrement, appuyez pour mettre en pause manuellement.
E Tour/Retour (↺ ⮌) : Dans Menu, appuyez pour retourner à la page précédente ou pannuler une opération. Pendant l'enregistrement, appuyez pour marquer le tour.

Redémarrer Rider
Appuyez sur (∧ / ≡ ∨ / OK ●II / ↺ ⮌) en même temps pour redémarrer l'appareil.

Commencer
Veuillez charger votre appareil pendant au moins 4 heures avant la première utilisation.
Pour commencer 1. Appuyez sur ⏻ pour allumer l'appareil. 2. Sélectionnez la langue d'affichage et appuyez sur OK pour confirmer la sélection. 3. L'appareil recherche automatiquement les signaux des satellites. Vous pouvez afficher l'état des signaux GPS à l'écran. 4. Une fois le signal GPS fixé *, (📶 → 📶) choisissez un 🚲 pour démarrer la sortie en mode vélo libre. 5. Pour enregistrer, appuyez sur OK afin de démarrer l'enregistrement.
* Vérifiez et mettez à jour la version du firmware de votre appareil via l'appli Bryton Active.
* Pour acquérir les signaux GPS SIGNAL, laissez l'appareil accéder à l'extérieur à ciel ouvert.

Suivre Parcours
Allez dans « Mon itinéraire » et sélectionnez l'itinéraire. Cliquez sur « ••• » pour le télécharger sur l'appareil. Dans le menu principal de l'appareil, accédez à « Parcours » > « Itinéraire ». Trouvez l'itinéraire et appuyez sur pour commencer à suivre l'itinéraire.

Le Rider 460 vous propose 3 façons de créer des trajets.
1. Planifier un parcours avec l'application « Bryton Active » 2. Importer des fichiers de parcours GPX via l'application Bryton Active. 3. Synchroniser automatiquement des itinéraires depuis Strava, Komoot et RideWithGPS.

Planifier un parcours via application Bryton Active
1.Dans l'application Bryton Active, sélectionnez « Parcours » > « Mon itinéraire » >« Planifier un parcours » pour définir un point de départ et une destination en appuyant sur la carte ou en saisissant l'adresse dans la barre de recherche. 2.Une fois la planification terminée, enregistrez le trajet planifié dans « Mon itinéraire » en appuyant sur « Enregistrer ».

Importer des fichiers de parcours GPX via l'application Bryton Active
1. Téléchargez les itinéraires au format GPX à partir d'une autre source. 2. Sélectionnez « Ouvrir dans Active » (pour iOS) ou Ouvrir fichiers avec l'appli Bryton Active (pour Android). 3. Sélectionnez « Itinéraire » >« Mon itinéraire » dans l'appli Bryton Active. 4. Vous pouvez voir ici les itinéraires importés dans l'application.

Synchroniser automatiquement des Itinéraires depuis Strava, Komoot et RideWithGPS
1. Dans l'application Bryton Active, sélectionnez « Parcours » > « Mon itinéraire » >« Lien vers compte tiers ». 2. Vous pouvez y activer la synchro automatique STRAVA/Komoot/RideWithGPS. 3. Une fois autorisé, vous pouvez voir les itinéraires de ces plateformes dans « Mon itinéraire » avec leurs icônes.

Synchronisation des données
Synchroniser les données vers / depuis l'appli Bryton Active
Avec la connexion Bluetooth, votre Rider 460 peut charger des trajets enregistrés, télécharger des parcours planifiés et mettre à jour le firmware via l'application Bryton Active. Il est nécessaire d'ajouter votre compteur à votre compte Bryton avant de synchroniser les données pour la première fois.
Pour ajouter. 1. Inscrivez-vous / connectez-vous sur votre Appli compte Bryton Active. 2. Allez dans « Paramètres » et cliquez sur « + » pour ajouter un nouvel appareil à votre compte. 3. Sélectionnez votre appareil et appuyez pour ajouter votre appareil à votre compte Bryton. 4. Votre appareil est à présent apparié avec succès à l'application Bryton Active. 5. Cliquez sur l'icône de l'appareil pour lancer la synchro de l'activité. Vous pouvez également activer la fonction « Synchronisation automatique des parcours ».

Télécharger / Partagez vos itinéraires via USB
1. Connectez le compteur à votre ordinateur avec le câble USB. 2. Sélectionnez les fichiers appropriés dans le dossier Bryton -> Activities de l'appareil. 3. Télécharger les fichiers vers brytonactive.com et vers les sites d'entraînement célèbres tels que STRAVA et TrainingPeaks.

Description de l'icône

	Signal GPS		Pas de signal		GPS éteint		Enregistrement
	Téléphone connecté		Montée actuelle		Pause		Destination
	Suivi LiveTrack activé		pointer vers le Nord		Échelle (Carte Alt.)		Contrôle (Contrôle Trainer)
	Batterie		Mon emplacement (Carte)		Gain d'altitude		État du capteur activé
	Menu		Mon emplacement (Carte Alt.)		Distance		État du capteur désactivé

Hinweis:
Pour plus d'informations et d'assistance, veuillez visiter : https://www.brytonsport.com >Support&Download

DE

Grundeinstellungen
1. Lade die Bryton Active App auf dein Smartphone herunter. 2. Schalte deinen Rider 460 ein. 3. Nachdem du dich in der App eingeloggt hast, füge deinen Rider 460 zu deinem Benutzerkonto hinzu. 4. Richte vor deiner ersten Fahrt dein Profil, Einstellungen und bevorzugte Datenseiten über die App ein.

Tastenfunktionen
A Ein/Aus / Hintergrundbeleuchtung (⏻☼): Zum Einschalten des Geräts drücken. Zum Ein-/Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung bei eingeschaltetem Gerät drücken. Zum Ausschalten des Geräts lange drücken.
B Aufwärts (∧): Zum Blättern nach oben an Datenbildschirmen und in Optionsmenüs drücken.
C Abwärts / Menü (≡ ∨): Zum Blättern nach unten an Datenbildschirmen und in Optionsmenüs drücken. Zum Aufrufen des Menüs lange drücken.
D OK / Aufzeichnen / Pause (OK ●II): Im Menü zum Aufrufen des Untermenüs oder Bestätigen einer Auswahl drücken. Auf der Datenseite zum Starten der Aufzeichnung drücken. Während der Aufzeichnung zum manuellen Anhalten drücken.
E Runde / Zurück (↺⮌): Im Menü zur Rückkehr zur vorherigen Seite oder zum Abbrechen eines Vorgangs drücken. Während der Aufzeichnung zum Markieren einer Zwischenzeit drücken.

Rider neu starten
Zum Neustarten des Gerätes die seitlichen Knöpfe (∧ / ≡ ∨ / OK ●II / ↺ ⮌) gedrückt halten.

Erste Schritte
Bitte laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Inbetriebnahme mindestens 4 Stunden lang auf.
Zum Start 1. Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes ⏻. 2. Wählen Sie die Anzeigesprache und drücken Sie zum Bestätigen der Auswahl OK. 3. Das Gerät sucht automatisch nach Satellitensignalen. Sie können den GPS-Signalstatus am Bildschirm. 4. Wählen Sie nach der GPS-Ortung * (📶 → 📶) ein 🚲 und starten Sie die Fahrt im freien Radfahren-Modus. 5. Drücken Sie zum Starten der Aufzeichnung OK.
*Über die App Bryton Active können Sie die Firmware-Version Ihres Gerätes prüfen und aktualisieren.
*Bringen Sie das Gerät zur GPS Signal-Ortung unter freien Himmel.

Streckenverfolgung
Rufen Sie „Meine Strecke" auf und tippen Sie auf die Strecke. Klicken Sie zum Herunterladen auf das Gerät auf „ ••• ". Navigieren Sie im Hauptmenü des Gerätes zu „Kurs" > „Strecke". Suchen Sie nach der Strecke und tippen Sie zum Starten der Streckenverfolgung auf.

Rider 460 bietet 3 Methoden zur Erstellung von Strecken.
1. Ausflug via Bryton-Active-App planen, 2. GPX-Streckendateien über die App Bryton Active importieren, 3. Strecken von Strava, Komoot und RideWithGPS automatisch synchronisieren.

Ausflug via Bryton-Active-App planen
1.Wählen Sie in der App Bryton Active „Kurs" > „Meine Strecke" > „Ausflug planen" und legen Sie durch Antippen der Karte oder Eingeben einer Adresse in die Suchleiste Start- und Zielpunkt fest. 2. Speichern Sie den geplanten Ausflug nach Abschluss der Planung durch Antippen von „Speichern" unter „Meine Strecke".

GPX-Streckendateien über die App Bryton Active importieren
1. Laden Sie Strecken im gpx-Format von beliebigen anderen Quellen herunter. 2. Wählen Sie „In Aktiver öffnen" (bei iOS) oder „Dateien mit der App Bryton Active" (bei Android) öffnen. 3. Wählen Sie in der App Bryton Active „Kurs" > „Meine Strecke". 4. Hier können Sie die in die App importierten Strecken sehen.

Strecken von Strava, Komoot und RideWithGPS automatisch synchronisieren
1. Wählen Sie in der App Bryton Active „Kurs" > „Meine Strecke" > „Verknüpfung mit Drittanbieter-Konto". 2. Dort können Sie die automatische Synchronisierung mit STRAVA/Komoot/RideWithGPS aktivieren. 3. Nach der Autorisierung können Sie die Strecken von diesen Plattformen unter „Meine Strecke" mit ihren Symbolen sehen.

Datensynchronisierung
Daten mit/von der App Bryton Active synchronisieren
Mit der Bluetooth-Verbindung kann Ihr Rider-Computer durch die App Bryton Active aufgezeichnete Strecken hochladen, geplante Ausflüge herunterladen und die Firmware aktualisieren. Sie müssen Ihr Gerät zu Ihrem Bryton-Active-Konto zufügen, bevor Sie Daten das erste Mal synchronisieren können.
Zufügen. 1. Melden Sie sich am Konto der App Bryton Active an (gegebenenfalls müssen Sie sich zunächst registrieren). 2. Rufen Sie „Einstellungen" auf und klicken Sie zum Hinzufügen eines neuen Gerätes zu Ihrem Konto auf „+". 3. Wählen Sie Ihr Gerät und tippen Sie es zum Hinzufügen zu Ihrem Bryton-Active-Konto an. 4. Ihr Gerät ist nun erfolgreich mit der Bryton-Active-App gekoppelt. 5. Klicken Sie zum Starten der Aktivitätssynchronisierung auf das Gerätesymbol. Sie können auch die „Auto-Strecken-Sync"-Funktion aktivieren.

Ihre Strecken per USB hochladen / freigeben
1. Verbinden Sie das Gerät über das USB-Kabel mit Ihrem Computer. 2. Wählen Sie fit-Dateien aus dem Ordner Bryton > Activities auf dem Gerät. 3. Laden Sie Dateien auf brytonactive.com und beliebte Trainingsseiten, wie STRAVA und TrainingPeaks, hoch.

Symbolbeschreibung

	GPS-Signal		Kein Signal		GPS aus		Aufzeichnung
	Telefon verbunden		Aktueller Anstieg		Pause		Ziel
	LiveTrack aktiviert		Zeigt nach Norden		Skala (alt. Diagr.)		Steuerung (Trainersteuerung)
	Akku		Mein Standort (Karte)		Höhenzunahme		Sensorstatus ein
	Menü		Mein Standort (alt. Diagr.)		Entfernung		Sensorstatus aus

Hinweis:
Für weitere Informationen und Unterstützung besuchen Sie bitte: https://www.brytonsport.com >Support&Download

IT

Impostazioni iniziali
1. Scarica l'app Bryton Active sul tuo smartphone. 2. Accendi il tuo Rider 460. 3. Dopo aver effettuato l'accesso all'app, aggiungi Rider 460 al tuo account. 4. Imposta il tuo profilo, le tue impostazioni preferite e la griglia dati tramite app prima di iniziare a pedalare.

Funzione tasti
A Alimentazione/Retroilluminazione (⏻☼): Premere per accendere il dispositivo. Premere per accendere/spegnere la retroilluminazione con il dispositivo acceso. Premere a lungo per spegnere il dispositivo.
B Su (∧): Premere per scorrere verso l'alto le schermate dei dati e le opzioni nel menu.
C Giù/Menu (≡ ∨): Premere per scorrere verso il basso le schermate dei dati e le opzioni del menu. Tenere premuto per accedere al menu.
D OK/Registra/Interrompi (OK ●II): Nel menù, premere per accedere al menù secondario o confermare una selezione. Nella pagina dati, premere per avviare la registrazione. Durante la registrazione, premere per interromprere manualmente.
E Lap/Indietro (↺ ⮌): Nel menù, premere per tornare alla pagina precedente o per annullare l'operazione. Durante la registrazione, premere per segnare il giro.

Riavvia Rider
Premere contemporaneamente (∧ / ≡ ∨ / OK ●II / ↺ ⮌) per riavviare il dispositivo.

Operazioni preliminari
Prima del primo uso, caricare il dispositivo per almeno 4 ore.
Per iniziare 1. Premere ⏻ per accendere il dispositivo. 2. Selezionare la lingua di visualizzazione e premere OK per confermare la selezione. 3. Il dispositivo cerca automaticamente i segnali satellitari. È possibile visualizzare lo stato dei segnali GPS sullo schermo. 4. Quando il segnale GPS è fisso *, (📶 → 📶), scegliere un 🚲 per iniziare il percorso in modalità libera. 5. Per registrare, premere OK per iniziare la registrazione.
*Controllare e aggiornare la versione firmware del dispositivo tramite l'app Bryton Active.
*Per acquisire i segnali GPS, portare il dispositivo in un ambiente esterno a cielo aperto.

Segui percorso
Andare su "I miei itinerari" e toccare il percorso. Fare clic su "•••" per scaricarlo sul dispositivo. Nel Menu principale del dispositivo, andare su "Percorsi" > "Percorso". Individuare il percorso pianificato e toccare per iniziare a seguire il percorso.

Rider 460 fornisce 3 metodi per creare tracciati.
1. Pianificare percorsi tramite l'app Bryton Active. 2. Importare i file di percorso GPX tramite l'app Bryton Active. 3. Sincronizzare automaticamente percorsi da Strava, Komoot e RideWithGPS.

Pianificare percorsi tramite l'app Bryton Active
1.Nell'app Bryton Active, seleziona "Percorso" > "I miei itinerari" > "Pianifica itinerario" per impostare Punto iniziale e Destinazione toccando sulla mappa o inserendo l'indirizzo nella Barra di ricerca. 2. Al termine della pianificazione, salvare il percorso pianificato in "Percorso" toccando "Salva".

Importare i file di percorso GPX tramite l'app Bryton Active
1. Scaricare percorsi in formato GPX da altre sorgenti. 2. Selezionare "Apri in Active" (per iOS) o Apri file con l'app Bryton Active (per Android). 3. Selezionare "Percorso" > "I miei itinerari" nell'app Bryton Active. 4. Qui è possibile vedere i percorsi importati nell'app.

Sincronizzazione automatica di percorsi da Strava, Komoot e RideWithGPS
1. Nell'app Bryton Active, selezionare "Percorso" > "I miei itinerari" > "I miei itinerari". 2. Qui è possibile abilitare la sincronizzazione di STRAVA/Komoot/RideWithGPS. 3. Una volta autorizzato, è possibile vedere i percorsi da quelle piattaforme in "I miei itinerari" con le relative icone.

Sincronizzazione dati
Sincronizzare i dati con l'app/dall'app Bryton Active
Con la connessione Bluetooth, il ciclo computer Rider può caricare i tracciati registrati, scaricare I percorsi pianificati e aggiornare il firmware tramite l'app Bryton Active. È necessario aggiungere il dispositivo all'account Bryton Active prima di sincronizzare i dati per la prima volta. Per aggiungere. 1. Registrarsi/accedere all'account dell'app Bryton Active. 2. Andare su "Impostazioni" e fare clic su "+" per aggiungere un nuovo dispositivo all'account. 3. Selezionare il dispositivo e toccare per aggiungere il dispositivo all'account Bryton Active. 4. Il dispositivo è correttamente associato all'app Bryton Active. 5. Fare clic sull'icona del dispositivo per avviare la sincronizzazione dell'attività. È inoltre possibile abilitare la funzione "Sincronizzazione automatica tracce".

Caricare/condividere i tracciati tramite USB
1. Collegare il dispositivo al computer tramite un cavo USB. 2. Selezionare i file FIT nella cartella Bryton > Activities del dispositivo. 3. Caricare i file su brytonactive.com e sui popolari siti di allenamento, come STRAVA e TrainingPeaks.

Descrizione icona

	Segnale GPS		Nessun segnale		GPS disattivato		Registrazione
	Telefono connesso		Indica Nord		Pausa		Salita attuale
	LiveTrack attivato		Posizione (Mappa)		Scala (Tabella alt.)		Controllo (Controllo trainer)
	Batteria		Posizione (Tabella alt.)		Guadagno altitudine		Stato sensore On
	Menu		Destinazione		Distanza		Stato sensore Off

Nota:
Per maggiori informazioni e supporto, visita: https://www.brytonsport.com >Support&Download

ES

Configuración inicial
1.Descarga la app Bryton Active en tu teléfono. 2.Encienda su Rider 460.
3.Después de iniciar sesión en la app, añade el Rider 460 a tu cuenta.
4.Configura tu perfil, los ajustes de preferencias y la configuración de pantalla de datos a través de la app antes de tu primer trayecto.

Funciones de los botones
A Alimentación/Retroiluminación (⏻☼): presione este botón para encender el dispositivo. Presiónelo para encender y apagar la retroiluminación mientras el dispositivo está encendido. Presione este botón prolongadamente para apagar el dispositivo.
B Subir (∧): presione este botón para desplazar hacia arriba las pantallas de datos y las opciones del menú.
C Bajar/Menú(≡ ∨): presione este botón para desplazar hacia abajo las pantallas de datos y las opciones del menú. Presione este botón prolongadamente para entrar en el menú.
D Aceptar/Grabar/Pausar (OK ●II): en Menú, presione este botón para entrar en un submenú o confirmar la selección. En la página de datos, presione este botón para iniciar la grabación. Durante la grabación, presione el botón para detenerla.
E Vuelta/Atrás (↺ ⮌): en Menú, presiónelo para volver a la página anterior o cancelar una operación. Durante una grabación, presione el botón para marcar la vuelta.

Reiniciar su Rider
Presione (∧ / ≡ ∨ / OK ●II / ↺ ⮌) simultáneamente para reiniciar el dispositivo.

Procedimientos iniciales
Cargue el dispositivo durante al menos 4 horas antes de su primer uso.
Para comenzar 1. Presione ⏻ para encender el dispositivo. 2. Seleccione el idioma para mostrar y presione OK para confirmar la selección. 3. El dispositivo buscará automáticamente las señales de satélite. Puede ver el estado de las señales GPS en la pantalla . 4. Una vez fijada la señal GPS *, (📶 →📶), elija un 🚲 para iniciar el recorrido en modo de ciclismo libre. 5. Para grabar, presione OK para iniciar la grabación.
*Compruebe y actualice la versión de firmware del dispositivo a través de la aplicación Bryton Active.
*Para adquirir las señales de GPS, permita que el dispositivo acceda a un cielo despejado en un entorno al aire libre.

Seguir trayecto
Vaya a "Mi ruta" y toque la ruta. Haga clic en "•••" para descargarla en el dispositivo. En el menú principal del dispositivo, vaya a "Recorrido" > "Ruta". Encuentre la ruta y toque para comenzar a seguir el trayecto.

Rider 460 proporciona 3 formas de crear trayectos.
1. Planificar recorridos a través de la aplicación Bryton Active. 2. Importe archivos de trayectos GPX directamente a través de la aplicación Bryton Active. 3. Sincronizar automáticamente rutas de Strava, Komoot y RideWithGPS.

Planificar recorridos a través de la aplicación Bryton Active
1.En la aplicación Bryton Active, seleccione "Recorrido" > "Mi ruta" > "Planificar viaje" para establecer un punto de inicio y destino tocando en el mapa o escribiendo la dirección en la barra de búsqueda. 2.Después de finalizar la planificación, guarde el viaje planificado en "Mi ruta". Para ello, toque "Guardar".

Importar archivos de recorridos GPX a través de la aplicación Bryton Active
1. Descargue rutas en formato GPX desde cualquier otra fuente. 2. Seleccione "Abrir en Active " (para iOS) o Abrir archivos con la aplicación Bryton Active (para Android). 3. Seleccione "Recorrido" > "Mi ruta" en la aplicación Bryton Active. 4. Aquí puede ver las rutas importadas a la aplicación.

Sincronizar automáticamente rutas de Strava, Komoot y RideWithGPS
1. En la aplicación Bryton Active, seleccione "Recorrido" > "Mi ruta" > "Vínculo de cuenta de terceros". 2. Puede habilitar la sincronización automática de STRAVA/Komoot/RideWithGPS allí. 3. Una vez autorizadas, podrás ver las rutas de esas plataformas en "Mi ruta" con sus iconos.

Sincronización de datos
Sincronización de datos (bidireccional) con la aplicación Bryton Active
Con la conexión Bluetooth, su computadora Rider puede cargar trayectos grabados, descargar salidas planificadas y actualizar el firmware mediante la aplicación Bryton Active. Es necesario agregar el dispositivo a la cuenta de Bryton Active antes de sincronizar los datos por primera vez. Para agregar. 1. Regístrese o inicie sesión en la cuenta de la aplicación Bryton Active. 2. Vaya a "Configuración" y haga clic en "+" para agregar un nuevo dispositivo a su cuenta.
3. Seleccione el dispositivo y pulse para agregarlo a la cuenta de Bryton Active. 4. El dispositivo ahora está correctamente asociado con la aplicación Bryton Active. 5. Haga clic en el icono del dispositivo para iniciar la sincronización de la actividad. También puede habilitar la función "Sincronizar automáticamente el trayecto".

Cargar y compartir trayectos a través de USB
1. Conecte el dispositivo a su PC mediante un cable USB. 2. Seleccione archivos de entrenamiento de la carpeta Bryton > Activities en el dispositivo. 3. Cargue archivos en brytonactive.com y sitios de entrenamientos populares, como STRAVA y TrainingPeaks.

Descripción de los iconos

	Señal de GPS		Sin señal		GPS desac vado		Grabación
	Teléfono conectado		Ascenso actual		Pausa		Destino
	LiveTrack activado		Indicar el norte		Escala (gráfico alt.)		Control (Control del entrenador)
	Batería		Mi ubicación (mapa)		Ganancia de altitud		Estado del sensor activado
	Menú		Mi ubicación (gráfico alt.)		Distancia		Estado del sensor desactivado

Nota:
Para más información y soporte, por favor visita: https://www.brytonsport.com >Support&Download

NL

Initiële installatie
1. Download de Bryton Active app op je telefoon. 2. Zet je Rider 460 aan. 3. Nadat je bent ingelogd op de app, voeg je de Rider 460 toe aan je account. 4. Stel je profiel, voorkeursinstellingen en datapaginaraster in via de app voordat je je eerste rit maakt.

Key functies
A Inschakel/uitschakelen/Achtergrondverlichting (⏻☼): Indrukken om het apparaat in te schakelen. Indrukken om de achtergrondverlichting in of uit te schakelen als het apparaat is ingeschakeld. Lang indrukken om het apparaat uit te schakelen.
B Omhoog (∧): Indrukken om omhoog te scrollen door de gegevensschermen en de opties in Menu.
C Omlaag/Menu(≡∨): Indrukken om omlaag te scrollen door de gegevensschermen en de opties in het menu. Lang ingedrukt houden om het menu te openen.
D OK/Opnemen/Pauze (OK ●II): In Menu, indrukken om een submenu te openen of een selectie te bevestigen. Indrukken op de gegevenspagina om de opname te starten. Indrukken tijdens het opnemen om de opname handmatig te pauzeren.
E Ronde/Terug (↺ ⮌): In Menu indrukken om terug te keren naar de vorige pagina of om een handeling te annuleren. Indrukken tijdens opnemen om de ronde te markeren.

De Rider opnieuw opstarten
Houd (∧ / ≡ ∨ / OK ●II / ↺ ⮌) tegelijk ingedrukt om het apparaat opnieuw op te starten.

Aan de slag
Laad het apparaat minimaal 4 uur voor het eerste gebruik.
Om te starten 1. Druk op ⏻ om het apparaat in te schakelen. 2. Selecteer de weergavetaal en druk op OK om de selectie te bevestigen. 3. Het apparaat gaat automatisch satellietsignalen zoeken. U kunt de status van de GPS-signalen op het scherm. 4. Nadat het GPS-signaal is vastgezet *, (📶 → 📶), kiest u een 🚲 om de rit te starten in de vrije fietsmodus. 5. Om op te nemen, drukt u op OK om de opname te starten.
*Controleer en werk de versie van uw apparaatfirmware bij via de Bryton Active-app.
*Om het GPS-signaal te verkrijgen, zorgt u dat het apparaat toegang krijgt tot een open hemel buitenshuis.

Volg route
Ga naar "Mijn route" en tik op de route. Klik op de "•••" om het te downloaden naar het apparaat. Navigeer naar het hoofdmenu van het apparaat naar "Traject" > "Route". Zoek de route en tik op om te starten met het volgen van de route.

Rider 460 biedt 3 manieren om tracks te maken.
1. Trips plannen via de Bryton Active App. 2. Importeer GPX- routebestanden via de Bryton Active-app. 3. Routes automatisch synchroniseren vanaf Strava, Komoot en RideWithGPS.

Trips plannen in Bryton Active-app
1.Kies in de Bryton Active App voor "Traject" > "Mijn route" > "Rit plannen" om een Startpunt en Bestemming in te stellen door te tikken op de kaart of door het adres in te voeren in de Zoekbalk. 2.Na het voltooien van de planning, slaat u de geplande trip om naar "Mijn Route" door op "Opslaan" te tikken.

GPX-routebestanden via de Bryton Active-app importeren
1. Download routes in GPX-indeling vanaf een andere bron. 2. Selecteer "Openen in Actief" (voor iOS) of Open bestanden met Bryton Active-app (voor Android). 3. Selecteer "Cursus" > "Mijn route" in Bryton Active-app. 4. Hier kunt u de routes zien die zijn geïmporteerd naar de app.

Routes automatisch synchroniseren vanaf Strava, Komoot en RideWithGPS
1. Kies in de Bryton Active-app voor "Traject" > "Mijn route" > "Koppeling account derden". 2. Hier kunt u het automatisch synchroniseren van STRAVA/Komoot/RideWithGPS inschakelen. 3. Zodra dit is toegestaan, ziet u routes van die platforms in "Mijn route" met hun pictogrammen.

Gegevenssynchronisatie
Gegevens synchroniseren met/van de Bryton Active app
Met de Bluetooth-verbinding kan uw Rider-computer opgenomen tracks uploaden, geplande ritten downloaden en de firmware bijwerken via de Bryton Active-app. U moet uw apparaat aan uw Bryton Active-account toevoegen voordat u voor het eerst gegevens synchroniseert.
Om toe te voegen. 1. Inschrijven voor/ aanmelden bij een account van de Bryton Active-app. 2. Ga naar "Instellingen" en klik op "+" om een nieuwe apparaat toe te voegen aan uw account. 3. Selecteer uw apparaat en tik om uw apparaat toe te voegen aan uw Bryton Active-account. 4. Uw apparaat is nu gekoppeld met de Bryton Active-app. 5. Klik op het apparaatpictogram om de synchronisatie van de activiteiten te starten. U kunt ook de functie "Track automatisch synchroniseren" inschakelen.

Uw tracks uploaden/delen via USB
1. Sluit het apparaat met een USB-kabel op de computer aan. 2. Selecteer FIT-bestanden in Bryton -> de map Activities op het apparaat. 3. Upload bestanden naar brytonactive.com en populaire trainingssites zoals STRAVA en TrainingPeaks.

Beschrijving pictogram

	GPS-signaal		Geen signaal		Geen GPS		Pauzeren
	Telefoon is verbonden		Huidige klim		Opnemen		Bestemming
	LiveTrack geactiveerd		Wijzen naar het noorden		Schaal (alt. diagram)		Beheer (Trainerbeheer)
	Batterij		Mijn locatie (kaart)		toename in hoogte		Sensorstatus aan
	Menu		Mijn locatie (Alt. diagram)		Afstand		Sensorstatus uit

Opmerking:
Voor meer informatie en ondersteuning, bezoek: https://www.brytonsport.com >Support&Download

PT

Configuração inicial
1.Descarregue a aplicação Bryton Active no seu telemóvel. 2. Ligue o seu Rider 460. 3. Depois de entrar na aplicação, adicione o Rider 460 à sua conta. 4.Configure o seu perfil, as definições de preferências e a grelha da página de dados através da aplicação antes da sua primeira viagem.

Funções dos botões
A Energia/Retroiluminação (⏻☼): Prima para ligar o dispositivo. Prima para ativar/desativar a retroiluminação quando o dispositivo está ligado. Mantenha premido para desligar o dispositivo.
B CIMA (∧): Prima para deslocar para cima os ecrãs de dados e as opções no menu.
C Baixo/Menu (≡ ∨): Prima para deslocar para baixo os ecrãs de dados e as opções no menu. Mantenha premido para aceder ao menu.
D OK/Gravar/Pausa (OK ●II): No Menu, prima este botão para aceder ao submenu confirmar uma seleção. Na página de dados, prima para iniciar a gravação. Durante a gravação, prima para pausar manualmente.
E Etapa/Voltar (↺ ⮌): No menu, prima para voltar à página anterior ou cancelar uma operação. Durante a gravação, prima para registar a distância percorrida.

Reiniciar o Rider
Prima (∧ / ≡ ∨ / OK ●II / ↺ ⮌) em simultâneo para reiniciar o dispositivo.

Como começar
Carregue o dispositivo durante pelo menos 4 horas antes da primeira utilização.
Para iniciar 1. Prima ⏻ para ligar o dispositivo. 2. Selecione o idioma de exibição e prima OK para confirmar a seleção. 3.O dispositivo irá procurar automaticamente sinais de satélite. Pode ver o estado dos sinais de GPS no ecrã. 4. Após a aquisição do sinal de GPS *, (📶 → 📶) escolha um 🚲 para iniciar o percurso no modo de ciclismo livre. 5. Para gravar, pressione OK para iniciar a gravação.
* Verifique e atualize o firmware do seu dispositivo através da aplicação Bryton Active.
* Para adquirir os sinais de GPS, coloque o dispositivo num local exterior a céu aberto.

Seguir Rota
Aceda a "O meu percurso" e toque no percurso. Clique em " ••• " para o transferir para o dispositivo. No menu principal do dispositivo, aceda a "Rota" > "Percurso". Encontre o percurso e toque em para começar a seguir o percurso.

O Rider 460 disponibiliza 3 maneiras para criar rotas.
1. Planeie o percurso através da aplicação Bryton Active. 2. Importe _cheiros de percurso GP

아이콘 설명

	GPS 신호		GPS 신호 없음		GPS 꺼짐		일시 중지
	스마트폰이 활성화됨		현재 오르막		기록 중		목적지
	LiveTrack이 활성화됨		목적 가리키기		측정		속도
	배터리		내 위치 (지도)		고도 설정		센서 상태 꺼짐
	메뉴		내 위치 (고도 차트)		거리		센서 상태 켜짐

참고:
지세한 정보와 지원은 다음을 방문하세요: https://www.brytonsport.com
>Support&Download

HU

Kezdeti beállítás
1. Töltse le a Bryton Active alkalmazást a telefonjára. 2. Kapcsolja be a Rider 460-as készüléket. 3. Az alkalmazásba való bejelentkezés után adja hozzá a Rider 460-at a fiókjához. 4. Állítsa be profilját, az egyedi beállításait és az adatlapokat az alkalmazáson keresztül az első használat előtt.

Gombfunkciók
A Bekapcsoló/Háttérvilágítás (⏻※): Nyomja meg az eszköz bekapcsolásához. Nyomja meg a háttérvilágítás be-, illetve kikapcsolásához, amikor az eszköz bekapcsolt állapotban van. Nyomja meg hosszan az eszköz kikapcsolásához.
B Fel (∧): Nyomja meg a gombot az adatképernyők és a menü beállításainak felfelé görgetéséhez.
C Le/Menü (≡∨): Nyomja meg a gombot az adatképernyők és a menü beállításainak lefelé görgetéséhez. Hosszan nyomja meg a menü megnyitásához.
D OK/Felvétel/Szünet (OK ●II): Amikor a menüt használja, az almenübe történő belépéshez és a kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg a gombot. Az adatlapon nyomja meg a gombot a felvétel indításához. Rögzítés közben nyomja meg a gombot a munkaütés szüneteltetéshez.
E Kör/Vissza (↺): Amikor a menüt használja, nyomja meg, hogy visszatérjen az előző oldalra, vagy visszavonjon egy műveletet. Rögzítés közben nyomja meg a részidő megjelöléséhez.

A Rider újraindítása
Az eszköz újraindításához nyomja meg egyszerre a (∧ / ≡∨ / OK ●II / ↺) gombokat.

Kezdeti lépések
Kerjük, hogy legalább 4 órán keresztül töltse az eszközt, mielőtt használatba veszi. Kezdeti lépések 1. Nyomja meg a(z) ⏻ gombot az eszköz bekapcsolásához. 2. Válassza ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a OK gombot a kiválasztás megerősítéséhez. 3. A készülék automatikusan keresi a műholdas jeleket. A GPS-jelek állapotát megtekintheti a képernyőn.4. A GPS-jel befogása után " (.ıll → .ıll) válasszon egy kerékpározás kerékpázéhoz. 5. A rögzítés indításához nyomja meg az OK gombot.
* Ellenőrizze és frissítse az eszköz firmware verzióját a Bryton Active alkalmazáson.
* A GPS-jelek befogásához vigye a készüléket a szabad ég alá, szabadtéri környezetbe.

Útvonal követése
Menjen az "ÚTVONALAIM" menüpontba, és koppintson az útvonalra. Kattintson a "●●●" gombra a készülékre történő letöltéshez. A készülék fémenüjében navigáljon a „Pálya" > „Útvonal" menüpontra. Keresse meg az útvonalat, és koppintson rá a nyomonal követésének megkezdéséhez

A Rider 460 háromféle módon teszi lehetővé az útvonalak létrehozását.
1. Útvonal tervezése a Bryton Active App segítségével. 2. GPX-fájlok importálása közvetlenül a Bryton Active alkalmazáson keresztül. 3. A Strava, Komoot és RideWithGPS oldalakról származó útvonalak automatikus szinkronizálása.

Utazás tervezése a Bryton Active App segítségével
1. A Bryton Active App-ban válassza a "PÁLYA" > "ÚTVONALAIM"> "ÚTVONAL TERVEZÉSE" menüpontot. A kezdőpont és a céllátomás beállításához koppintson a térképre, vagy írja be a címet a keresősávba. 2. A tervezés befejezése után mentse a tervezett útvonalat a jobb felső sarokban található „felhő" ikonra koppintva.

GPX-útvonalfájlok importálása a Bryton Active alkalmazáson keresztül
1. Töltse le az útvonalakat GPX-(TRACK).gpx formátumban bármilyen egyéb forrásból. 2. Jelölje ki a „Megnyitás aktív ablakban" (iOS) vagy a Fájlok megnyitása a Bryton Active alkalmazásban (Android) elemet. 3. Válassza ki a „PÁLYA" > „Útvonalaim" menüpontot a Bryton Active App-ban. 4. Itt láthatja az alkalmazásba importált útvonalakat.

A Strava, Komoot és RideWithGPS oldalakról származó útvonalak automatikus szinkronizálása
1. A Bryton Active alkalmazásban válassza az „Pálya" > „Útvonalaim" > „Külső weboldal kapcsolása" menüpontot. 2. Itt engedélyezheti a STRAVA/Komoot/RideWithGPS automatikus szinkronizálást. 3.Miután engedélyezte, az "Útvonalaim" menüpontban láthatja a platformok útvonalait az ikonjaikkal együtt.

Data Sync
Adatszinkronizálás a Bryton Active alkalmazás irányából
A Bluetooth-kapcsolat segítségével a Rider eszköze feltölthető a rögzített útvonalakat, letölthető a tervezett utakat, és frissíthető a firmware-t a Bryton Active alkalmazáson keresztül. Az első adatszinkronizálás előtt hozzá kell adnia eszközét a Bryton Active alkalmazáshoz.
Eszköz Hozzáadása 1. Regisztráljon vagy jelentkezzen be a saját Bryton Active fiókjába. 2. Lépjen a „Beállítások" menüpontra és kattintson a „+" gombra, hogy új eszközt adjon a fiókjához. 3. Jelölje ki a készülékek listáját, majd adja hozzá a Bryton Active fiókjához. 4. Sikeresen megtörtént eszközének párosítása a Bryton Active alkalmazással. 5. Tevékenységek szinkronizálásához kattintson az eszköz képére. Az „Automatikus tracklog szinkronizálás" funkciót is engedélyezheti.

Nyomvonalak feltöltése / megosztása USB-n
1. Csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez egy USB-kábellel. 2. Válassza ki a FIT kiterjesztésű fájlokat a Bryton -> Activites mappából a készülékének. 3. Töltse fel a fájlokat a brytonactive.com oldalra vagy olyan népszerű edzésoldalakra, mint a STRAVA és a TrainingPeaks, Endomondo, Map my Ride.

Ikon Leírása

	GPS-jel		Nincs jel		GPS_Állapot Ki		Szünet
	Telefon csatlakoztatva		Jelenlegi emelkedés		Felvétel		Célállomásig
	LiveTrack aktiválva		észak felé mutat		Mérték (Alt,Chart)		Vezérlés (Trainer Control)
	Akkumulátor		Tartózkodási helyem (Térkép)		Emelkedés		Érzékelő állapota Be
	Menü		Tartózkodási helyem (Alt,Chart)		Távolság		Érzékelő állapota Ki

Megjegyzés:
További információért és támogatásért látogasson el ide: https://www.brytonsport.com
>Support&Download

TH

ตั้งค่าเริ่มต้น
1.ดาวน์โหลดแอป Bryton Active บนโทรศัพท์ 2.เปิด Rider 460 ของคุณ 3.หลังจากเข้าสู่ระบบ ให้เพิ่ม Rider 460 ลงในบัญชีของคุณ 4. ตั้งค่าโปรไฟล์ และการจัดหน้าข้อมูลของคุณก่อนการขี่ครั้งแรก

ฟังก์ชันคีย์
A ปุ่มเพาเวอร์/แบคไลท์ (⏻※) : กดเพื่อเปิดเครื่องอุปกรณ์ และในขณะที่อุปกรณ์เปิดเครื่องอยู่ กดข้างค้างไว้เพื่อปิดเครื่องอุปกรณ์
B ขึ้นบัน (∧) : กดเพื่อเลื่อนตัวเลือกต่าง ๆ ในเมนูนี้
C ปุ่มลง/เมนู(≡∨) : กดเพื่อเลื่อนตัวเลือกต่าง ๆ ในเมนูลง และกดค้างยังเมนู
D ปุ่มตกลง/บันทึก/หยุดชั่วคราว (OK ●II): ในหน้าเมนู กดเพื่อเข้าสู่เมนูย่อย หรือยืนยันการเลือก และในหน้าข้อมูล กดเพื่อเริ่มการบันทึก และขณะที่กำลังบันทึก สามารถกดเพื่อหยุดชั่วคราว
E ปุ่มรอบ/กลับ (↺ ⊃): ในหน้าเมนู กดเพื่อกลับไปยังหน้าก่อนหน้าหรือยกเลิกการดำเนินการ และในขณะที่บันทึก สามารถกดเพื่อบันทึกรอบการดันตำแหน่งอุปกรณ์

กด (∧ / ≡∨ / OK ●II / ↺ ⊃) หรือกดบันเพื่อรับคุณปรกรณ์

เริ่มต้นการใช้งาน
ไปที่เครื่องปรับเทียบเข็มทิศ และเดินรอบตัวประมาณ 6 ชั่วโมงก่อนการใช้ครั้งแรก
ใช้การรีเซ็ต 1. กด ⏻ เป็นเวลาประมาณ 2 วินาที 2. เลือกการตั้งโรงงานและกด OK เพื่อยืนยันการเลือก 3. อุปกรณ์จะค้นหาสัญญาณดาวเทียมโดยอัตโนมัติ คุณสามารถดูสถานะสัญญาณ GPS บนหน้าจอหรือสถานะบนวัส 4. หลังจากสัญญาณ GPS คงที่แล้ว *, (.ıll → .ıll) ให้เลือก เพื่อเริ่มโหมด Free Cycling 5. หากต้องการบันทึกไว้กด OK เพื่อเริ่มการบันทึก
* ควรหลบและยืนตรงกลางอีกพื้นที่ปราศโปรปกรณ์ของคุณคุณค่ายานยนต์ Bryton Active
*เพื่อให้ได้รับสัญญาณ GPS อุปกรณ์ควรอยู่ในสภาพพร้อมกลางแจ้งที่ท่องฟ้าเปิด

ติดตามเส้นทาง
ในแอป Bryton Active เลือก เส้นทางของฉัน แล้วคลิก " ●●● " เพื่อดาวน์โหลดลงในอุปกรณ์ ในแบบฟอร์มของอุปกรณ์ เลือกไปยัง "หลักสูตร" > "เส้นทาง" ค้นหาเส้นทางแล้วและเพื่อเริ่มติดตามเส้นทาง

Rider 460 มี 3 วิธีในการสร้างเส้นทาง
1. วางแผนการเดินทางผ่านแอป Bryton Active 2. นำเข้าไฟล์เส้นทาง GPX ผ่านแอป Bryton Active 3. ซิงค์เส้นทางอัตโนมัติจาก Strava, Komoot และ RideWithGPS

วางแผนการเดินทางผ่านแอป Bryton Active
1. ในแอป Bryton Active เลือก หลักสูตร > เส้นทางของฉัน > วางแผนการเดินทาง เพิ่มกำหนดจุดเริ่มต้นและปลายทางโดยและทำแผนที่ หรือป้อนที่อยู่ในแถบค้นหา 2. หลังจากวางแผนเสร็จแล้ว ให้บันทึกแผนการเดินทางไปที่ เส้นทางของฉัน ที่นี่

นำเข้าไฟล์เส้นทาง GPX ผ่านแอป Bryton Active
1. ดาวน์โหลดเส้นทางในรูปแบบ GPX จากแห่งอื่น 2. เลือก "เปิดใน Active" (สำหรับ iOS) หรือเปิดไฟล์ด้วยแอป Bryton Active (สำหรับ Android) 3. เลือก "หลักสูตร" > "เส้นทางของฉัน" ในแอป Bryton Active 4. คุณสามารถดูเส้นทางที่นำเข้าไปยังแอปได้ที่นี่

ซิงค์เส้นทางอัตโนมัติจาก Strava, Komoot และ RideWithGPS
1. ในแอป Bryton Active เลือก "หลักสูตร" > "เส้นทางของฉัน" > "ลิงก์บัญชีบุคคลที่สาม" 2. คุณสามารถเปิดใช้งานการซิงค์อัตโนมัติ STRAVA/Komoot/RideWithGPS ได้ที่นี่ 3. เมื่อได้รับการอนุญาตแล้ว คุณจะเห็นเส้นทาง เส้นทางของฉัน พร้อมไอคอนต่างๆ

การซิงค์ข้อมูล
การซิงค์ข้อมูลไปยัง/จากแอป Bryton Active
ในส่ง Rider สามารถอัปโหลดเส้นทางที่บันทึกไว้ ดาวน์โหลดแผนการเดินทาง และอัปเดตเฟิร์มแวร์ผ่านแอป Bryton Active ด้วยการเชื่อมต่อบลูทูธ คุณต้องเพิ่มอุปกรณ์ในบัญชี Bryton Active ก่อนซิงค์ข้อมูลในครั้งแรก
วิธีการเพิ่ม 1. ลงทะเบียน/เข้าสู่ระบบบัญชีในแอป Bryton Active 2. ไปที่ "การตั้งค่า" และคลิก "+" เพื่อเพิ่มอุปกรณ์ใหม่ในบัญชีของคุณ 3. เลือกอุปกรณ์ของคุณ และและซิงค์เพิ่มอุปกรณ์ในบัญชีที่ Bryton Active 4. อุปกรณ์ของคุณจับคู่กับแอป Bryton Active เรียบร้อยแล้ว 5. คลิกไอคอนอุปกรณ์เพื่อเริ่มต้นการซิงค์ข้อมูล และสามารถเปิดใช้งานคุณสมบัติ ซิงค์การติดตามอัตโนมัติ ได้

อัปโหลด/แชร์เส้นทางผ่าน USB
1. เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับคอมพิวเตอร์ผ่านสาย USB 2. เลือกไฟล์จากโฟลเดอร์ Bryton -> Activities ในอุปกรณ์ 3. อัปโหลดไฟล์ไปยัง brytonactive.com และเว็บไซต์การฝึกซ้อมออนไลน์ เช่น STRAVA และ TrainingPeaks

คำอธิบายไอคอน

	สัญญาณ GPS		ไม่มีสัญญาณ GPS		สถานะ GPS ปิดอยู่		หยุดชั่วคราว
	โรงเตือนเขื่อนต้อนล่า		ตำแหน่งการไต่		กำลังบันทึก		ปลายทาง
	LiveTrack เปิดใช้งานแล้ว		ปรับทางเหนือ		เส้นทาง (แผนผังเส้น)		การหวนคืน (การหวนคืนที่สนาม)
	แบตเตอรี		สถานที่ของฉัน (แผนที่)		ระดับความสูง		สถานะเซนเซอร์ เปิด
	เมนู		สถานที่ของฉัน (แผนภูมิเส้น)		ระยะทาง		สถานะเซนเซอร์ ปิด

บันทึก:
* สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมและการสนับสนุน โปรดไปที่: https://www.brytonsport.com >
Support&Download

PL

Konfiguracja wstępna
1. Pobierz aplikację Bryton Active na swój telefon. 2. Włącz Rider 460. 3. Po zalogowaniu się do aplikacji dodaj Rider 460 do swojego konta. 4. Przed pierwszą jazdą skonfiguruj swój profil, ustawienia preferencji i siatkę stron danych za pośrednictwem aplikacji.

Funkcje przycisków
A Zasilanie/Podświetlenie (⏻※) : Naciśnij, aby włączyć urządzenie. Naciśnij, aby włączyć /wyłączyć podświetlenie po włączeniu urządzenia. Przytrzymaj dłużej, aby wyłączyć urządzenie.
B W górę (∧) : Naciśnij, aby przewinąć w górę ekrany danych i opcje w menu.
C W dół/Menu (≡∨) : Naciśnij, aby przewinąć w dół ekrany danych i opcje w menu. Naciśnij dłużej, aby przejść do menu.
D OK/Nagrywanie/Pauza (OK ●II): W menu naciśnij, aby przejść do podmenu lub potwierdzić wybór. Na ekranie z danymi naciśnij, aby rozpocząć nagrywanie. Podczas nagrywania naciśnij, aby wstrzymać ręcznie.
E Okrążenie/Wstecz (↺ ⊃): W menu naciśnij, aby powrócić do poprzedniej strony lub anulować operację. Podczas nagrywania naciśnij, aby zaznaczyć okrążenie.

Ponowne uruchomienie urządzenia Rider
Naciśnij (∧ / ≡∨ / OK ●II / ↺ ⊃) w tym samym czasie, aby ponownie uruchomić urządzenie.

Przystąpienie do używania
Przed pierwszym użyciem, urządzenie należy ładować przez co najmniej 4 godziny .
Aby rozpocząć 1. Naciśnij ⏻, aby włączyć urządzenie. 2. Wybierz preferowany język i naciśnij OK aby potwierdzić wybór.3. Urządzenie automatycznie wyszuka sygnały satelity. Status sygnału GPS można sprawdzić na ekranie.4. Po ustaleniu sygnału GPS *, (.ıll → .ıll), wybierz roweru, aby rozpocząć jazdę. 5. Naciśnij przycisk OK w celu rozpoczęcia rejestrowania jazdy.
*Sprawdź i zaktualizuj oprogramowanie urządzenia za pomocą aplikacji Bryton Active.
*Aby uzyskać sygnał GPS, wyjdź z urządzeniem na zewnątrz i zapewnij dostęp do niezasłoniętego nieba.

Podążanie trasą
Przejdź do "Moje trasy" i wybierz trasę. Kliknij "●●●", aby wysłać ją do urządzenia. 4.W menu głównym urządzenia, przejdź do "Kursy" > "Trasa". Znajdź trasę na liście i rozpocznij podążanie tą trasą.

Rider 460 udostępnia 3 sposoby tworzenia tras.
1. Planowanie trasy przez aplikację Bryton Active. 2. Import plików tras GPX przez aplikację Bryton Active. 3. Automatyczna synchronizacja tras z aplikacji Strava, Komoot i RideWithGPS.

Zaplanuj trasę w aplikacji Bryton Active
1. W aplikacji Bryton Active wybierz: "Kursy" > "Moje trasy" > "+" > "Planowanie trasy", aby ustawić miejsce startu, oznaczając je na mapie lub wprowadzając jego adres w pasku wyszukiwania. 2. Po zakończeniu planowania zapisz trasę w "Moje trasy", klikając /coud icon/, wprowadzając nazwę trasy i wciskając "Zapisz".

Import plików tras GPX przez aplikację Bryton Active
1. Pobierz trasy w formacie GPX z dowolnego źródła. 2. Wybierz "Otwórz w Bryton Active" (dla iOS) lub "Otwórz pliki za pomocą Bryton Active" (dla Android). 3. Przejdź do "Kursy" > "Moje trasy" w aplikacji Bryton Active. 4. W tym miejscu zobaczysz wszystkie trasy zaimportowane do Bryton Active.

Automatyczna synchronizacja tras z serwisami Strava, Komoot i RideWithGPS
1. W aplikacji Bryton Active, wybierz "Kursy" > "Moja trasa" > "Połączone konta". 2. W tym miejscu możesz włączyć automatyczną synchronizację do serwisów: STRAVA/Komoot/RideWithGPS. 3. Po pomyślnej autoryzacji trasy pochodzące z tych platform wraz z ikoną oznaczającą wybrany system możesz zobaczyć w: "Moje trasy".

Synchronizacja danych
Synchronizacja danych z aplikacji Bryton Active
Korzystając z komunikacji Bluetooth, komputer Rider może przesyłać zapisane trasy, pobierać zaplanowane trasy i wykonywać aktualizacje oprogramowania przez aplikację Bryton Active. Przed pierwszą synchronizacją danych urządzenie należy przypisać do konta Bryton Active.
Aby dodać urządzenie: 1. Załóż konto/ zaloguj się na swoim koncie aplikacji Bryton Active. 2. Przejdź do "Ustawienia" i kliknij "+" w celu dodania do swojego konta nowego urządzenia. 3. Wybierz swoje urządzenie z listy, aby dodać je do swojego konta Bryton Active. 4. Używane urządzenie zostało pomyślnie sparowane z aplikacją Bryton Active. 5. Kliknij ikonę urządzenia, aby zainicjować synchronizację aktywności. Można również włączyć funkcję "Automatyczna synchronizacja tras".

Prześlij/Udostępnij swoje trasy przez USB
1. Podłącz urządzenie do komputera kablem USB. 2. Wybierz pliki fit znajdujące się na urządzeniu w folderze Bryton -> Activities. 3. Prześlij pliki na brytonactive.com i popularne serwisy, takie jak STRAVA czy TrainingPeaks.

Opis ikon

	Sygnał GPS		Brak sygnału		Stan_GPS Wyłączenie		Pauza
	Telefon połączony		Bieżący podjazd		Nagrywanie		Miejsce docelowe
	Aktywowane Śledzenie na żywo		wskaz północ		Skala (Wykres wysokości)		Kontrola (Kontrola trenażera)
	Bateria		Moja lokalizacja (Mapa)		Wzrost wysokości		Status czujnika -Włączony
	Menu		Moja lokalizacja (Wykres wysokości)		Odległość		Status czujnika -Wyłączony

Uwaga:
Więcej informacji i wsparcia znajdziesz na stronie: https://www.brytonsport.com
>Support&Download

CZ

Úvodní nastavení
1. Stáhněte si do telefonu aplikaci Bryton Active. 2. Zapněte Rider 460 3. Po přihlášení do aplikace přidejte Rider 460 ke svému účtu. 4. Před první jízdou si pomocí aplikace nastavte svůj profil, nastavení preferencí a datová pole stránek.

Klíčové funkce
A Zapnutí / podsvícení (⏻※) : Stisknutím zapnete zařízení. Stisknutím zapnete/vypnete podsvícení, když je zařízení zapnuté. Dlouhým stisknutím zařízení vypnete.
B Nahoru (∧):Stisknutím posouváte obrazovky s údaji a možnostmi v nabídce Menu.
C Dolů/Menu (≡∨) : Stisknutím se posouváte po obrazovkách s údaji a možnostmi v nabídce. Dlouhým stisknutím vstoupíte do menu.
D OK/Záznam/Pauza(OK ●II): V Menu stiskněte tlačítko pro vstup do podnabídky nebo potvrzení výběru. Na datové stránce stiskněte pro spuštění nahrávání. Při nahrávání stiskněte pro ruční pozastavení.
E Okruh/Zpět (↺ ⊃):V nabídce Menu se stisknutím vrátíte na předchozí stránku nebo zrušíte operaci. Při nahrávání stiskněte pro označení okruhu.

Restart Rideru
Stiskem (∧ / ≡∨ / OK ●II / ↺ ⊃) ve stejný okamžik restartujete zařízení.

Začínáme
Před prvním použitím zařízení nabíjejte alespoň 4 hodiny.
Začněte 1. Stiskem ⏻ zapněte zařízení. 2. Zvolte jazyk zařízení a potvrďte svůj výběr OK. 3. Zařízení začne automaticky vyhledávat satelitní signál. Stav GPS signálu můžete vidět na obrazovce 4. Po nabytí signálu GPS *(.ıll → .ıll), vyberte cyklistu pro spuštění jízdy ve volném režimu. 5. Pro spuštění nahrávání stiskněte tlačítko OK.
*Zistenie a aktualizácia verzie firmware vášho zariadenia vykonáte cez aplikáciu Bryton Active.
*Pre získanie signálu GPS, umožnite zariadeniu prístup k otvorenej oblohe vo vonkajšom prostredí.

Nasledovanie Trasy
Přejděte do "My Route" a kliknite na trasu. Kliknite na "●●●" pre jej stiahnutie do zariadenia. V hlavnom menu zariadenia prejdite do "Course" > "Route". Vyberte trasu a kliknite na pre spustenie nasledovania trasy.

Rider 460 podporuje 3 spôsoby pre vytváranie tras. 1. Naplánovanie trasy cez aplikáciu Bryton Active. 2. Import GPX súborov trás cez aplikáciu Bryton Active. 3. Automatická synchronizácia trás z aplikácií Strava, Komoot a RideWithGPS.

Plánovanie trás cez aplikáciu Bryton Active
1. V aplikácii Bryton Active, vyberte "Course" >"My Route"> "Plan Trip" pre nastavenie Začiatočného bodu a Destinácie kliknutím na mapu alebo zadaním adresy do poľa vyhľadávania. 2. Po dokončení plánovania, uložte naplánovanú trasu do "My Route" kliknutím na "Save".

Import GPX súborov trás cez aplikáciu Bryton Active
1. Stiahnite trasy vo formáte GPX z akéhokoľvek iného zdroja. 2. Vyberte "Open in Active" (pre iOS) alebo „Open files with Bryton Active App" (pre Android). 3. V aplikácii Bryton Active vyberte "Course" > "My Route". 4. Tu, môžete vidieť trasy importované do aplikácie.

Automatická synchronizácia trás z aplikácií Strava, Komoot a RideWithGPS
1. V aplikácii Bryton Active, vyberte "Course" >"My Route">"3rd party account link". 2. Tu môžete povoliť automatickú synchronizáciu s aplikáciami STRAVA/Komoot/RideWithGPS. 3. Po udelení povolenia, môžete vidieť trasy z týchto aplikácií v "My route" s ich príslušnými ikonami.

Synchronizácia údajov
Synchronizácia údajov s aplikáciou Bryton Active
Pri aktívnom pripojení cez Bluetooth, môže vaše zariadenie Rider synchronizovať s aplikáciou nahané aktivity a skontrolovať dostupné aktualizácie firmware cez aplikáciu Bryton Active. Pred prvou synchronizáciou údajov je potrebné do vášho účtu na Bryton Active pridať vaše zariadenie. Pre pridanie, 1. Zaregistrujte sa / Prihláste sa do vášho účtu v aplikácii Bryton Active. 2. V aplikácii prejdite do "Settings"> "Device Manager" > "+". 3. Vyberte vaše zariadenie a kliknite na "Yes" pre pridanie vášho zariadenia do vášho účtu Bryton Active. 4. Vaše zariadenie je teraz úspešné spárované s aplikáciou Bryton Active. 5. Kliknite na ikonu zariadenia pre spustenie synchronizácie aktivity. Takisto môžete povoliť funkciu "Auto Sync Track" pre automatickú synchronizáciu.

Nahranie / zdieľanie vašich Trás cez USB
1. Pripojte zariadenie k vášmu počítaču pomocou priloženého USB kábla. 2. Vyberte súbory fit z adresára Bryton >Activities v zariadení. 3. Nahrajte súbory na brytonactive.com a obľúbené tréningové stránky ako STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track a mnoho iných.

Ikon Popis

	GPS Signál		GPS_bez signálu		GPS nedostupné		Pauza
	Telefon připojený		Aktuální stoupání		Záznam		Cíl
	Sledování trasy aktivní		směr sever		měřítko (Alt, graf)		Kontrola (trenažér)
	Baterie		Moje poloha (na mapě)		Stoupání		Snímač zapnutý
	Menu		Moje poloha (Alt, graf)		Vzdálenost		Snímač vypnutý

Poznámka:
Pro více informací a podporu navštivte: https://www.brytonsport.com >Support&Download

SK

Prvotné nastavenie
1. Stiahnite si aplikáciu Bryton Active do vášho telefónu. 2. Zapnite váš Rider 460. 3. Po prihlásení v aplikácii pridajte Rider 460 do vášho účtu. 4. Pred prvou jazdou si nastavte váš profil, preferované nastavenia a zobrazované strany s údajmi prostredníctvom aplikácie.

Kľúčové funkcie
A NAPÁJANIE/PODSVETLENIE (⏻※): Stlačte pre zapnutie zariadenia. Pri zapnutom zariadení stlačte pre zapnutie/vypnutie podsvietenia. Dlhým stlačením zariadenie vypnete.
B HORE (∧): Stlačte pre posúvanie údajov a položiek menu smerom hore.
C DOLE/MENU (≡∨): Stlačte pre posúvanie údajov a položiek menu smerom dole. Dlhým stlačením vstúpite do Menu.
D OK/NAHRÁVANIE/PRERUŠENIE (OK ●II): V menu stlačte pre prechod do submenu alebo pre potvrdenie výberu. V obrazovke s údajmi stlačte pre spustenie nahrávania. Počas nahrávania, stlačte pre manuálne prerušenie.
E Okruh/Späť (↺ ⊃): Stlačte pre návrat na predchádzajúcu stranu v Menu alebo zrušenie operácie. Pri nahrávaní stlačením označíte ďalší okruh.

Reštartovanie zariadenia Rider
Naraz stlačte (∧ / ≡∨ / OK ●II / ↺ ⊃) pre reštartovanie zariadenia.

Začíname
Batériu zariadenia nabíjajte aspoň 4 hodiny a pred prvým použitím sa uistite, že na zariadení je najnovšia verzia firmware*. Pre začatie: 1. Stlačte ⏻ pre zapnutie zariadenia.
2. Vyberte jazyk zariadenia a potvrďte výber stlačením tlačidla OK . 3. Zariadenie začne automaticky vyhľadávať satelitný signál. Stav GPS signálu môžete vidieť na obrazovke 4. Po nájdení signálu GPS *(.ıll → .ıll), vyberte bicykla pre spustenie jazdy vo voľnom režime. 5. Pre spustenie nahrávania stlačte tlačidlo OK.
*Zistenie a aktualizáciu verzie firmware vášho zariadenia vykonáte cez aplikáciu Bryton Active.
*Pre získanie signálu GPS, umožnite zariadeniu prístup k otvorenej oblohe vo vonkajšom prostredí.

Nasledovanie Trasy
Prejdite do "My Route" a kliknite na trasu. Kliknite na "●●●" pre jej stiahnutie do zariadenia. V hlavnom menu zariadenia prejdite do "Course" > "Route". Vyberte trasu a kliknite na pre spustenie nasledovania trasy.

Rider 460 podporuje 3 spôsoby pre vytváranie tras. 1. Naplánovanie trasy cez aplikáciu Bryton Active. 2. Import GPX súborov trás cez aplikáciu Bryton Active. 3. Automatická synchronizácia trás z aplikácií Strava, Komoot a RideWithGPS.

Plánovanie trás cez aplikáciu Bryton Active
1. V aplikácii Bryton Active, vyberte "Course" >"My Route">"Plan Trip" pre nastavenie Začiatočného bodu a Destinácie kliknutím na mapu alebo zadaním adresy do poľa vyhľadávania. 2. Po dokončení plánovania, uložte naplánovanú trasu do "My Route" kliknutím na "Save".

Import GPX súborov trás cez aplikáciu Bryton Active
1. Stiahnite trasy vo formáte GPX z akéhokoľvek iného zdroja. 2. Vyberte "Open in Active" (pre iOS) alebo „Open files with Bryton Active App" (pre Android). 3. V aplikácii Bryton Active vyberte "Course" > "My Route". 4. Tu, môžete vidieť trasy importované do aplikácie.

Automatická synchronizácia trás z aplikácií Strava, Komoot a RideWithGPS
1. V aplikácii Bryton Active, vyberte "Course" >"My Route">"3rd party account link". 2. Tu môžete povoliť automatickú synchronizáciu s aplikáciami STRAVA/Komoot/RideWithGPS. 3. Po udelení povolenia, môžete vidieť trasy z týchto aplikácií v "My route" s ich príslušnými ikonami.

Synchronizácia údajov
Synchronizácia údajov s aplikáciou Bryton Active
Pri aktívnom pripojení cez Bluetooth, môže vaše zariadenie Rider synchronizovať s aplikáciou nahané aktivity a skontrolovať dostupné aktualizácie firmware cez aplikáciu Bryton Active. Pred prvou synchronizáciou údajov je potrebné do vášho účtu na Bryton Active pridať vaše zariadenie. Pre pridanie, 1. Zaregistrujte sa / Prihláste sa do vášho účtu v aplikácii Bryton Active. 2. V aplikácii prejdite do "Settings"> "Device Manager" > "+". 3. Vyberte vaše zariadenie a kliknite na "Yes" pre pridanie vášho zariadenia do vášho účtu Bryton Active. 4. Vaše zariadenie je teraz úspešne spárované s aplikáciou Bryton Active. 5. Kliknite na ikonu zariadenia pre spustenie synchronizácie aktivity. Takisto môžete povoliť funkciu "Auto Sync Track" pre automatickú synchronizáciu.

Nahranie / zdieľanie vašich Trás cez USB
1. Pripojte zariadenie k vášmu počítaču pomocou priloženého USB kábla. 2. Vyberte súbory fit z adresára Bryton >Activities v zariadení. 3. Nahrajte súbory na brytonactive.com a obľúbené tréningové stránky ako STRAVA, TrainingPeaks, Endomondo, Map My Ride, Fit track a mnoho iných.

Ikon Popis

	GPS Signál		Ziadny signál GPS		GPS nedostupné		Nahrávanie prerušené
	Telefón pripojený		Aktuálne stúpanie		Nahrávanie		Cieľ
	LiveTrack spustené		Zobrazenie v smere jazdy		Mierka (Výškový profil)		Ovládanie (Trenažér)
	Batéria		Moja poloha (Mapa)		Prevýšenie		Snímač pripojený
	Menu		Moja poloha (Výškový profil)		Vzdialenosť		Snímač odpojený

Poznámka:
Pre viac informácií a podporu navštívte: https://www.brytonsport.com >Support&Download

TC

初始设定
1.在你的手機上下載Bryton Active app 2. 打開你的Rider 460 3. 登入APP後，將Rider 460配對到你的帳戶中 4. 在開始騎乘前，透過APP設定你的個人資料，偏好設定和數據頁格設定

按键介绍
A Power/Backlight(⏻※):短按此鍵開啟裝置，裝置開啟時，短按開啟/關閉背光。長按關閉裝置。
B Up (∧) 短按此鍵向上滾動數據頁和選單中的選項
C Down/Menu(≡∨):短按此鍵向下滾動數據頁和選單中的選項。長按此鍵進入菜單列表。
D OK/Record/Pause (OK ●II):在選單中，短按此鍵確認選項。在數據頁，短按此鍵開始記錄。當記錄時，短按此鍵手動暫停
E Lap/Back(↺ ⊃) :在選單中，短按此鍵回到前一頁或取消選取。當紀錄時，短按此鍵標記圈數。

重啟裝置
同時按下 (∧ / ≡∨ / OK ●II / ↺ ⊃) 來重啟裝置。

開始使用
使用前，請將此裝置充電至少四小時，並確認裝置韌體已更新至最新版本。
1.短按此鍵 ⏻ 開啟裝置 2.選擇裝置語言和短按 OK 確認選擇 3. 裝置將自動搜尋衛星訊號。4.你可以在螢幕上查看GPS信號狀態。5.衛星定位成功後 *(.ıll → .ıll) ，選擇一個 即可開始您的騎乘。6.如要記錄騎乘，按下 OK 開始記錄。
*透過Bryton Active App 檢查並更新裝置韌體。
*請在戶外空曠的地方進行GPS定位。

路線引導
在 Bryton Active App 中前往 "我的路線點選路線，點選 ●●● 圖示將路線下載到裝置中。在裝置的主選單中，選擇路線引導 > 查看，選擇您想要的路線，點按 開始路線導航。

Rider 460 提供您3種建立騎乘路線的方法:
1. 使用 Bryton Active App 來規劃路線。2. 利用Bryton Active app來匯入GPX檔案 3. 與第三方平台如: Strava、Komoot 和 RideWithGPS等，自動同步路線。

使用 Bryton Active App 來規劃路線
1. 在 Bryton Active App 中點選「計劃」>「我的路線」>「路線規劃」，直接於地圖上點按並設置起點和終點或是於搜尋欄輸入地址。2.規劃完成後，點選"儲存"儲存已規劃路線到"我的路線"。

從 Bryton Active App中匯入GPX檔案
1.從其他來源下載GPX路線檔案 2. 選擇 "在Active中打開" (iOS)或從 Bryton Active App中打開檔案(Android) 3.在Bryton Active App中選擇 "計劃"> "我的路線" 4.這裡您可以看到計劃匯入到APP裡

自動同步Strava、Komoot 和 RideWithGPS上的路線
1. 在 Bryton Active App中點選「計劃」>「我的路線」>「第三方帳號連結」2.這裡您可以使用STRAVA/Komoot/RideWithGPS自動同步 3.一旦授權後，您可以在"我的路線"中看到這些平台的圖示。

資料同步
與Bryton Active App同步資料
藍芽連接後，您的Rider單錄可以上傳已紀錄的路線，下載已規劃路線，和透過Bryton Active App更新韌體。在第一次同步資料前，也需要將您的裝置加到Bryton Active帳號裡
1.註冊/登入您的 Bryton Active App帳號 2.前往"設定"並點選"+"第三方帳號連結。3.這裡您可以使用STRAVA/Komoot/RideWithGPS自動同步 3.一旦授權後，您可以在"我的路線"中看到這些平台的圖示。

透過電腦上傳/分享紀錄至運動網站
1. 使用USB傳輸線將裝置連接到電腦。2. 從裝置的Activities資料夾